



Les principes de la charte éthique de Swiss Capoeira

- 1. Traiter toutes les personnes avec bienveillance**
Personne ne doit faire l'objet de discriminations fondées sur la nationalité, l'âge, le sexe, l'orientation sexuelle, l'origine sociale ou les préférences religieuses et politiques.
- 2. Promouvoir l'inclusion**
Mettre tout en œuvre pour garantir que chaque personne, y compris celle en situation de handicap, puisse participer et s'épanouir pleinement dans la pratique de la Capoeira.
- 3. Respecter pleinement les pratiquants**
Les mesures prises pour atteindre les objectifs ne lèsent ni l'intégrité physique ni l'intégrité psychique des sportifs et des sportives.
- 4. Eduquer à une attitude sociale juste et à un comportement responsable envers l'environnement**
Les relations entre les personnes et l'attitude envers la nature sont empreintes de respect.
- 5. S'opposer à la violence, à l'exploitation et au harcèlement sexuel**
Aucune forme de violence, physique ou psychique, ni aucune forme d'exploitation ne peut être tolérée. Il faut être vigilant, sensibiliser et intervenir à bon escient.
- 6. S'opposer au dopage et à la drogue**
Ne pas tolérer la consommation, l'administration ou la diffusion de drogue et de produits dopants dans le cadre de la pratique de la Capoeira.
- 7. Renoncer au tabac et à l'alcool pendant la pratique de la Capoeira**
Dénoncer le plus tôt possible les risques et les effets engendrés par la consommation de tabac et l'alcool.
- 8. S'opposer à toute forme de corruption**
Promouvoir et exiger la transparence des processus et des décisions.
- 9. Adopter une posture professionnelle**
Cultiver des relations respectueuses, agir de manière à préserver l'image de la Capoeira, des professionnels qui la pratiquent et des institutions qui les représentent.

Recommandations de Swiss Capoeira

- **Promouvoir l'harmonie du sport**
Les exigences relatives à l'entraînement et à la compétition sont compatibles avec la formation, l'activité professionnelle et la vie familiale.
- **Renforcer le partage des responsabilités**
Les sportifs et les sportives participent à la prise de décisions qui les concernent.



Os 9 princípios da Carta Ética da Swiss Capoeira

- 1. Tratar todas as pessoas com benevolência.**
Ninguém deve ser alvo de discriminação baseada na nacionalidade, idade, gênero, orientação sexual, origem social ou preferências religiosas e políticas.
- 2. Promover a inclusão.**
Fazer tudo o que for possível para garantir que todas as pessoas, incluindo aquelas com deficiência, possam participar e se desenvolver plenamente na prática da Capoeira.
- 3. Respeitar plenamente os praticantes.**
As medidas tomadas para alcançar os objetivos não devem prejudicar a integridade física ou psíquica dos atletas.
- 4. Educar para uma atitude social justa e um comportamento responsável em relação ao meio ambiente.**
As relações entre as pessoas e a atitude em relação à natureza devem ser baseadas no respeito.
- 5. Opor-se à violência, à exploração e ao assédio sexual.**
Nenhuma forma de violência, física ou psicológica, nem qualquer tipo de exploração deve ser tolerada. É necessário estar atento, sensibilizar e intervir de maneira adequada.
- 6. Opor-se ao doping e às drogas**
Não tolerar o consumo, administração ou distribuição de drogas e substâncias dopantes no contexto da prática da Capoeira.
- 7. Abster-se de tabaco e álcool durante a prática da Capoeira**
Alertar o mais cedo possível sobre os riscos e efeitos do consumo de tabaco e álcool.
- 8. Opor-se a qualquer forma de corrupção**
Promover e exigir transparência nos processos e decisões.
- 9. Adotar uma postura profissional**
Cultivar relações respeitadas, agir de forma a preservar a imagem da Capoeira, dos profissionais que a praticam e das instituições que os representam.

Recomendações da Swiss Capoeira:

- **Promover a harmonia no esporte**
Os requisitos relativos ao treinamento e à competição devem ser compatíveis com a formação, a atividade profissional e a vida familiar.
- **Reforçar o compartilhamento de responsabilidades**
Os atletas devem participar das decisões que os afetam.



Die Ethik-Charta von Swiss Capoeira

- 1. Alle Menschen mit Wohlwollen behandeln**
Niemand darf aufgrund seiner Nationalität, seines Alters, Geschlechts, seiner sexuellen Orientierung, sozialen Herkunft oder religiösen und politischen Überzeugungen diskriminiert werden.
- 2. Inklusion fördern**
Es soll dafür gesorgt werden, dass jede Person – auch Menschen mit Beeinträchtigungen – die Möglichkeit hat, aktiv an Capoeira-Kursen teilzunehmen und sich dabei individuell zu entfalten.
- 3. Die Integrität der Teilnehmenden in ihrer Gänze respektieren**
Die Maßnahmen zur Zielerreichung dürfen weder die körperliche noch die psychische Integrität der Sportlerinnen und Sportler beeinträchtigen.
- 4. Ein soziales und umweltverantwortliches Verhalten fördern**
Es wird ein respektvoller Umgang miteinander und mit der Natur vermittelt.
- 5. Sich gegen Gewalt, Ausbeutung und sexuelle Belästigung stellen**
Keine Form von physischer oder psychischer Gewalt und Ausbeutung darf toleriert werden. Es gilt, aufmerksam zu sein, zu sensibilisieren und angemessen zu handeln.
- 6. Sich gegen Doping und Drogenkonsum einsetzen**
Der Konsum, die Verabreichung oder die Verbreitung von Drogen und Dopingmitteln im Rahmen der Ausübung von Capoeira darf nicht geduldet werden.
- 7. Im Rahmen der Ausübung von Capoeira auf Tabak und Alkohol verzichten**
Die Risiken und Auswirkungen des Konsums von Tabak und Alkohol sollen frühzeitig erkannt und thematisiert werden.
- 8. Korruption in jeglicher Form ablehnen**
Transparenz bei Prozessen und Entscheidungen fördern und einfordern.
- 9. Ein professionelles Auftreten pflegen**
Respektvolle Beziehungen fördern. Im Sinne eines positiven Bildes der Capoeira, ihrer Fachpersonen und Institutionen handeln.

Empfehlungen von Swiss Capoeira

- **Die Harmonie des Sports fördern**
Die Anforderungen an Training und Wettkampf sollen mit Ausbildung, Berufstätigkeit und Familienleben vereinbar sein.
- **Die gemeinsame Verantwortung stärken**
Sportlerinnen und Sportler sollen an Entscheidungen, die sie betreffen, beteiligt werden.